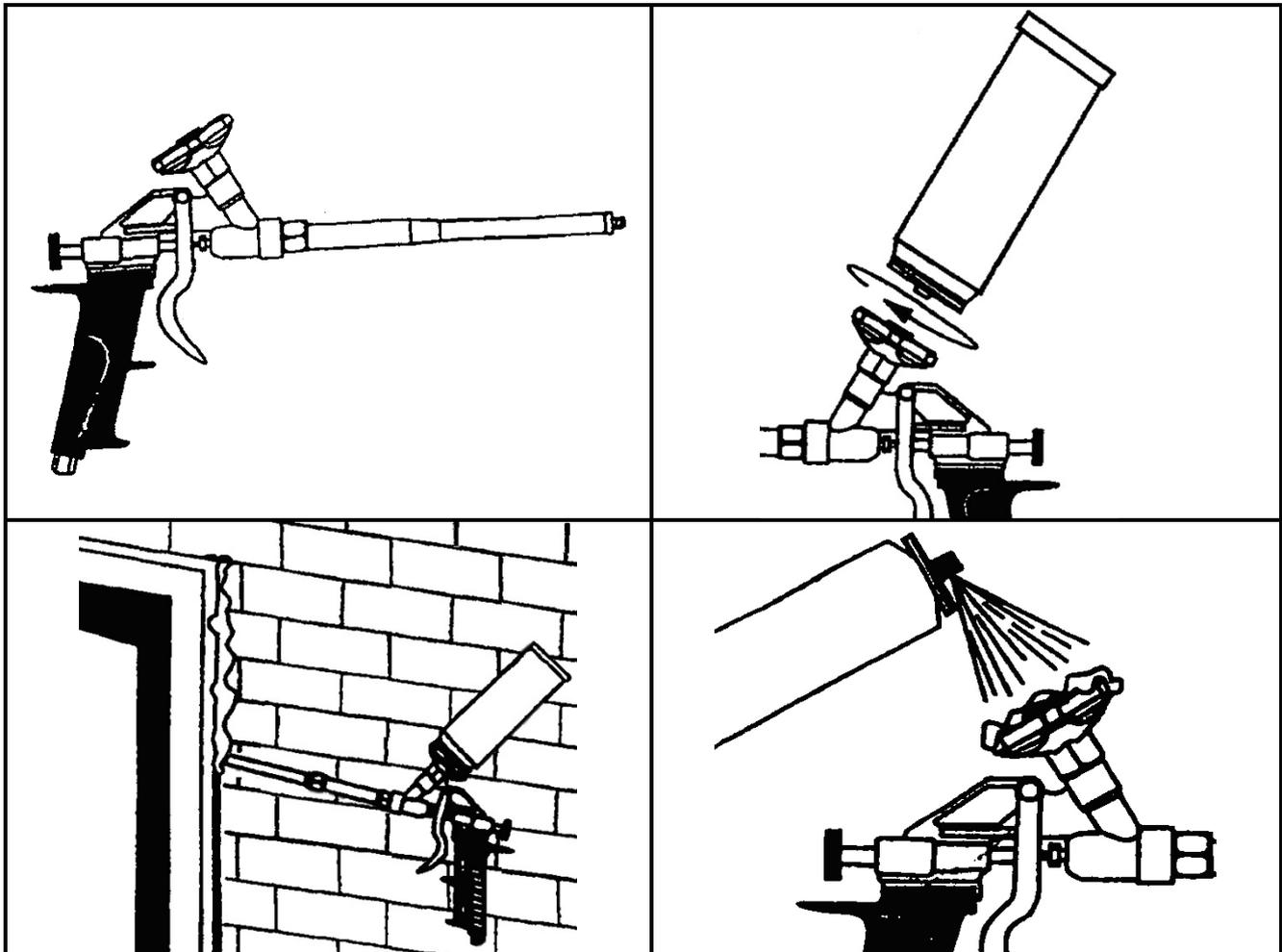


Schaumpistole



ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Diese Schaumpistole eignet sich in hervorragender Weise für eine umweltfreundliche und kostengünstige Verwendung in Kombination mit handelsüblichen PU-Schaumkartuschen (Polyurethanschaum). Die Pistole erlaubt dank ihres stufenlos regulierbaren Ausstoßvolumens eine kontrollierte Dosierung des Füllschaums und damit ein sauberes Ausschäumen von Bauteilen. So können Komponenten wie Tür- und Fensterrahmen schnell, einfach, präzise und sicher montiert und eingefasst werden.



ANWENDUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE

ÜBERPRÜFEN

Prüfen Sie die Pistole vor der Verwendung auf mögliche Defekte.
Schütteln Sie die PU-Schaumkartusche und entfernen Sie die Verschlusskappe.
Schrauben Sie die Kartusche rasch in der Kartuschenhalterung der Pistole fest.
Durch ein rasches Verschrauben der Kartusche verhindern Sie einen ungewollten Ausstoß von PU-Schaum, welcher die Pistole verunreinigen oder verstopfen könnte. Sollte dennoch PU-Schaum ungewollt ausgetreten sein, entfernen Sie diesen umgehend mit einem dafür geeigneten Reiniger.
Um die Kartusche zu verwenden, betätigen Sie nun vorsichtig den Abzug der Pistole und lassen Sie die Pistole und deren Tülle sich langsam mit dem PU-Schaum anfüllen. Die Pistole kann nun verwendet werden.

EINSTELLEN

Die Fließgeschwindigkeit des Schaums lässt sich am hinteren Ende der Pistole regulieren.
Ein Drehen der Justierschraube am hinteren Ende der Pistole im Uhrzeigersinn reduziert den Arbeitsdruck und dadurch auch die Fließgeschwindigkeit – sie können nun feinere Arbeiten ausüben und erzielen dünnere Schichten. Ein Drehen der Justierschraube gegen den Uhrzeigersinn erhöht den Arbeitsdruck und die Fließgeschwindigkeit – Sie erzielen nun dickere Schichten.
Eine jeweilige Regulierung ist notwendig und ermöglicht optimale Arbeitsergebnisse.

AUSTAUSCH DER KARTUSCHE

Um eine (leere) Kartusche auszutauschen, schrauben Sie diese rasch aus der Halterung der Pistole heraus. Reinigen Sie das Aufnahmeventil der Pistole (und das Ventil der Kartusche, falls diese noch nicht völlig entleert ist und Sie die Kartusche noch einmal verwenden möchten) mit einem entsprechenden Reiniger. Schrauben Sie eine Reinigungskartusche auf die Pistole und betätigen Sie den Abzug, bis die Pistole und deren Tülle komplett entleert und sauber sind. Das Aufnahmeventil der Pistole, deren Tülle und der Sprühkopf müssen stets mit einem geeigneten Reiniger sauber gehalten werden. Die Pistole selbst verschließt luftdicht, so dass eine Kartusche, sobald Sie in der Pistolenhalterung geschraubt worden ist, nicht austrocknen kann.
Reinigen Sie die Pistole gründlich, bevor Sie sie für eine längere Zeit nicht verwenden.

ACHTUNG

Wenn Sie den Arbeitsdruck der Pistole regulieren, kann es dazu kommen, dass PU-Schaum aus dem Gewindegehäuse der Justierschraube austritt.
In diesem Fall reinigen Sie umgehend alle verschmutzten Teile und ziehen Sie das Gehäuse mit Hilfe eines M8-Schlüssels im Uhrzeigersinn fest. So versiegeln Sie die PU-Schaumkammer der Pistole und verhindern einen erneuten ungewollten Austritt des PU-Schaums. Gelegentlich muss die Justierschraube an der Stelle, wo Sie in das Pistolengehäuse eintritt, geschmiert werden, damit Sie sich leicht drehen lässt.
Um die Schaumpistole stets einsatzbereit zu wissen, befolgen Sie stets die genannten Hinweise zur Verwendung und Pflege und behandeln Sie die Pistole pfleglich und mit Vorsicht, ansonsten tritt der Hersteller von seiner Gewährleistung zurück.
Im Falle eines Defekts, reinigen Sie die Pistole umgehend und kontaktieren Sie den Hersteller.
Verunreinigte Pistolen sowie Pistolen, die Anzeichen von unsachgemäßer Verwendung aufweisen, können nicht zurückgenommen werden.
Der Hersteller behält sich das Recht auf Veränderungen am Produkt zur Verbesserung der Leistung vor.
Richten Sie die Pistole NIEMALS auf sich selbst oder andere Personen. Berücksichtigen Sie stets die Sicherheitshinweise und Angaben des PU-Schaumherstellers.

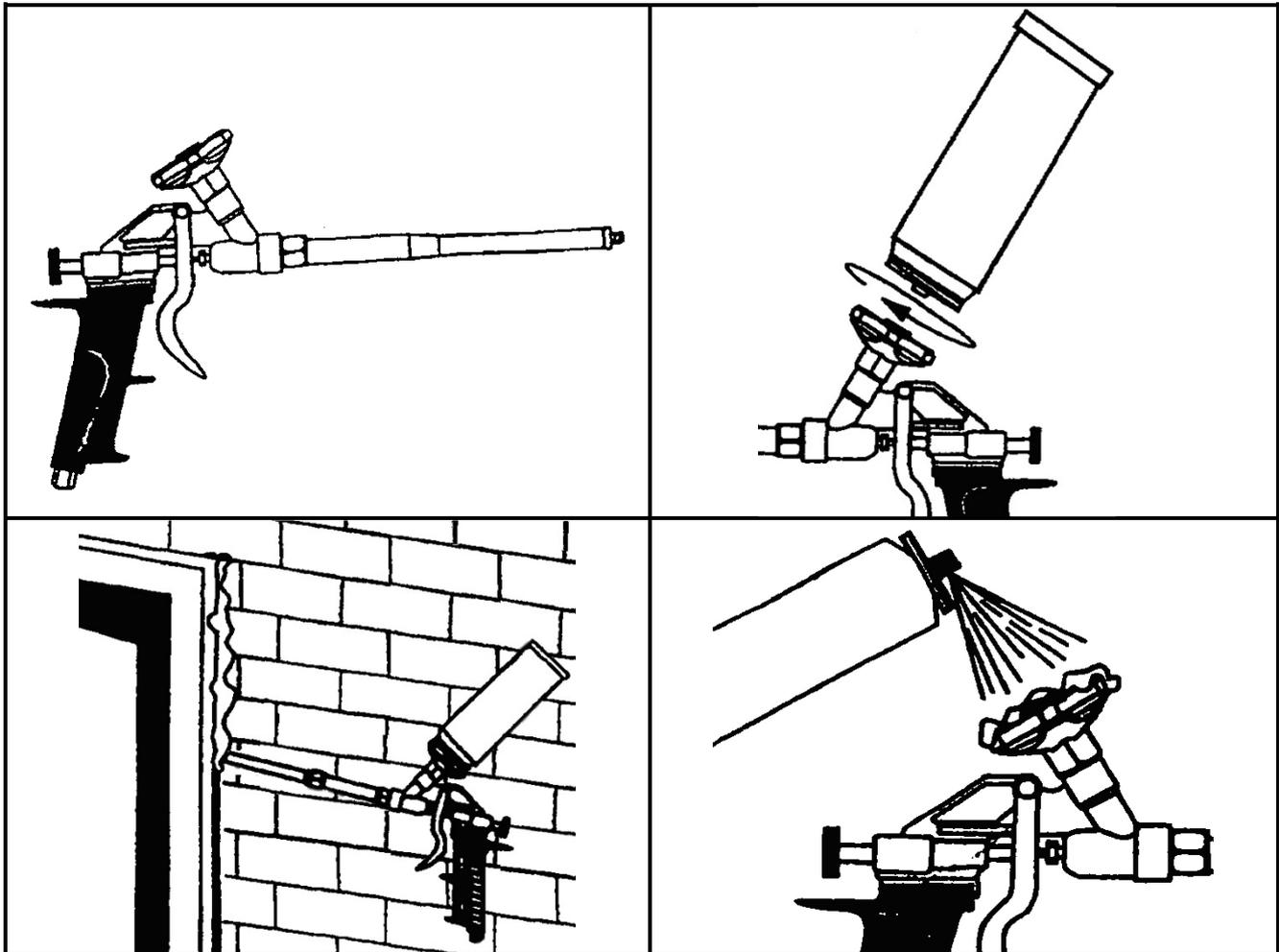
Betätigen Sie den Abzug der Pistole nicht, wenn sich keine Kartusche auf der Pistole befindet und die Pistole nicht gereinigt ist. Andernfalls kann Luft in die Pistole eindringen und zum Aushärten der Restmenge an Schaum in der PU-Schaumkammer der Pistole führen.

Foam Gun



GENERAL DESCRIPTION

The gun is highly suitable for the environment-friendly low-cost use of polyurethane foam bottles generally available on the market. Since it's possible to regulate the flow of material, the gun is suitable for controlled spraying and accurate tilling of joints, making it fast, simple, accurate and safe to mount components such as door and window frames.



USE AND SAFETY HINTS

CHECK

Check the gun for any faults before using it.

Shake the bottle well and remove the closing cap.

Turn the bottle quickly to screw it onto the gun adapter.

By acting quickly, one prevents the foam from leaking out and fouling the adapter. Any foam that may have leaked out must be removed at once with the appropriate cleaner. In order to use the bottle, press lightly on the outlet lever to fill the gun and the spray pipe with foam. The gun is now ready for use.

ADJUST

The flow of material is regulated on the rear of the gun.

Turn to flow regulator wheel clockwise to reduce the flow and/or to obtain a thinner layer; turn counter clockwise to increase the flow and or to obtain a thicker layer.

This regulation is required to obtain optimal results.

REPLACEMENT CARTRIDGE

In order to replace an empty bottle, unscrew it quickly from the gun. Clean at once the adapter (and the valve of the bottle, if it is not quite empty and meant to be used again) with the appropriate cleaner. Screw the cleaner container to the gun adapter and spray until the gun is completely clean. The adapter, the nozzle and the spray head must always be clean and the appropriate cleaner must always be used for the gun. The gun seals tight, so that once the bottle has been screwed into place, the product contained does not dry up.

Clean the gun carefully if you do not expect to use it for some time.

IMPORTANT NOTES

When changing the viscosity, it may be that foam is released from the needle packing adjusting screw. In this case, clean the parts at once of any foam and turn the screw clockwise with a N.8 spanner. This seals the (P.T.F.E.) packing in the gun and prevents issue of foam, At the same time also that closing needle moves freely, if necessary by lubricating it where it joins the screw and packing. In order to keep the gun in proper working order, follow the instructions for use and maintenance described above and handle the gun with care, otherwise the manufacturers decline any responsibility. IN case of malfunctioning, clean the gun at once and apply to the manufacturers. Guns returned fouled with material, mishandled and with traces of misuse will not be accepted.

The manufacturers reserve the right to make any changed aimed at the improvement of the end product. The gun must never be aimed at oneself or other people. The foam Manufacturers safety regulations regarding application must be observed.

Do not press the trigger if there is no cartridge installed and the gun is not cleaned.

Otherwise, air entering into the gun and leads to the curing of the residual amount of the foam, in the PU foam chamber of the gun.